

## ATTI P.G.

COMUNE DI MILANO  
S. ZONA 3  
PG 163967/2014  
S-SUPPORTO AGLI ORGA  
Del 07/03/2014  
DELIBERE CONSIGLIO ZON  
42/2014

## OGGETTO:

Iniziative Commissione Cultura - I.E.

## ATTI

COMUNE DI MILANO  
S. ZONA 3  
PG 163967/2014  
S-SUPPORTO AGLI ORGA  
Del 07/03/2014  
SI DIRETTORE DI SETTOR  
07/03/2014

## SEDUTA DEL CONSIGLIO DI ZONA DEL 06.02.2014

2° convocazione  
CONVOCATA CON AVVISO N. 146764/2014 DEL 28.02.2014

## PRESIEDUTA DAL PRESIDENTE

Renato Sacristani

## PRESENTI I CONSIGLIERI:

Ancona Andrea Maria - Antola Caterina - Benvenuto Concetta - Bissolati Pietro - Boari Gianluca - Casati Vincenzo - Cati Sergio - De Luca Cardillo Maria Grazia - Filice C. Paola - Leonardi Daniele - Loi Martina - Mariani Gabriele - Migliarese Caputi Francesco - Morosi Silvia - Mussi Irvén - Muzio Adalberto - Natale Nicola - Papale Alessandro - Rosco Giuseppina - Rositano Massimiliano - Rossin Sara - Rovelli Pierangelo - Sacerdoti Michele - Santoro Federico - Scarinzi Massimo - Viola Vincenzo - Zerbinati Giorgio

E COSI' ESSENDO PRESENTI N. 28 CONSIGLIERI LA SEDUTA E' LEGALE

## ASSENTI I CONSIGLIERI:

Basciano Carla - Bedori Patrizia - Bosi Francesco - Cagnolati Marco - Celauro Egle Maria - Cosenza Rita - Di Vittorio Marco - Fiorini Filippo - Monzio Compagnoni Dario - Naso Alessandra - Pilati Andrea - Siegel Leopoldo - Varrella Maria Rosaria

E QUINDI ASSENTI IN N. DI 13

## ASSISTE IL SOTTOSCRITTO SEGRETARIO

Daria Pietosi

## IL CONSIGLIO DI ZONA 3

### PRESENTI: 28

- Visti gli artt. 5, 11, 26 e seguenti del vigente Regolamento del Decentramento Territoriale;
- Visto l'art. 46 del Regolamento Interno;
- Viste le deliberazioni di Consiglio Comunale in data 17.11.2013 n. 39 e 40 aventi ad oggetto l'approvazione del Bilancio pluriennale 2013/2015;
- Vista l'allegata proposta della Commissione Cultura e Socialità, approvata con emendamenti;
- Visto l'allegato parere di regolarità tecnico-contabile, formulato dal Direttore di Settore ai sensi dell'art. 97, comma 7 dello Statuto del Comune di Milano e dell'art. 49 D. Lgs 267/2000;
- Visto l'esito favorevole della votazione espressa nei seguenti termini:

FAVOREVOLI	N. 20
CONTRARI	N. 1 (Boari)
ASTENUTI	N. 7 ( Ancona, Bissolati, Migliarese, Natale, Rositano, Santoro, Viola)

### DELIBERA

di approvare la proposta della Commissione Cultura e Socialità , così come dettagliato nell'allegata relazione, con autoemendamenti, parte integrante del presente provvedimento.

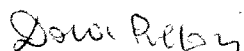
### DICHIARA

la presente deliberazione - con votazione a maggioranza dei Consiglieri assegnati - immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 8 comma 6 del Regolamento del Decentramento Territoriale.

Il Presidente ne fa la proclamazione.

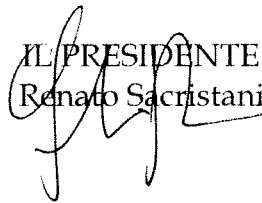
IL SEGRETARIO

Pietosi Daria



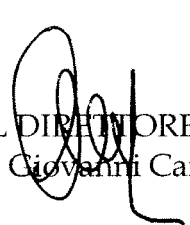
IL PRESIDENTE

Renato Sacristani



Visto IL DIRETTORE DI SETTORE

Giovanni Campana



ALL'ALBO PRETORIO DEL COMUNE DI MILANO

AL SIG. SINDACO DEL COMUNE DI MILANO

AL DIRETTORE DEL SETTORE ZONA 3



Consiglio di Zona 3  
Commissione Cultura e Socialità

COMUNE DI MILANO  
CONSIGLIO DI ZONA 3  
ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE  
del C.d.z. del 6/3/14 n. 42  
IL DIRETTORE DI ZONA

Proposta di deliberazione:

## **“Iniziative della Commissione Cultura” - Immediata Eseguitività**

La Commissione Cultura e Socialità del Consiglio di Zona 3 si è riunita in due sedute, mercoledì 26 e venerdì 28 febbraio 2014, per discutere dell'organizzazione di alcune iniziative.

**Si propone pertanto al Consiglio di Zona 3 di deliberare le seguenti iniziative, che in tale sede hanno ottenuto parere FAVOREVOLE, con immediata eseguibilità.**

### **1. Iniziativa “Alda Merini e la sua (in)sana elegia”**

L'iniziativa consisterà in uno spettacolo teatrale, con accompagnamento musicale e proiezione di immagini, che ripercorrerà le opere e le tappe più vibranti e commoventi della vita di Alda Merini.

L'iniziativa, a cura dell'associazione “Canone Inverso”, sarà realizzata il 22 marzo 2014 alle ore 21.00 presso l'Auditorium di via Valvassori Peroni, in collaborazione con il Settore Biblioteche, nell'ambito del “Compleanno di Valvassori Peroni”.

Per la realizzazione dell'iniziativa è previsto uno stanziamento di € 1.760,00 onnicomprensivi a carico dei fondi MAAP della Commissione Cultura e Socialità.

### **2. Iniziativa “Il miglio delle Culture”**

L'iniziativa “Il Miglio delle Culture” consisterà in una serie di eventi culturali tra cui concerti, rappresentazioni e performance che verranno realizzati in Corso Buenos Aires il 18 maggio 2014, in concomitanza con la chiusura al traffico dello stesso.

La finalità dell'iniziativa sarà quella di valorizzare le culture presenti sul territorio della nostra città. Culture intese nel senso più ampio possibile: culture come differenti espressioni dell'arte, della poesia, del teatro, del sapere, ma anche culture di altri paesi e culture regionali o locali Italiane. L'iniziativa vuole avere una forte connotazione sul tema dell'alimentazione e della sostenibilità, in vista di EXPO 2015.

L'iniziativa sarà affiancata all'Expo Tour 2014 sponsorizzata e promossa dalla Regione Lombardia denominata nello specifico “*Campagna Amica*” organizzata da Coldiretti, che occuperà il Corso nel tratto da piazza Oberdan a piazza Lima, ed ha ricevuto l'adesione del Consorzio Buenos Aires. Entrambi questi soggetti allestiranno più palchi attrezzati e organizzeranno alcuni eventi, prevalentemente musicali, nell'ambito della giornata. Gli stessi hanno dato la disponibilità a concedere l'uso di questi palchi, negli orari da loro non impegnati, per realizzare performance organizzate dal Consiglio di Zona 3.

Per la realizzazione dell'iniziativa si richiede all'assessorato ed ai settori competenti la chiusura al traffico del corso Buenos Aires per tutta la giornata del 18 maggio 2014, dalle 8.00 alle 23.30.

Si richiede all'ufficio cerimoniale il montaggio di un palco/pedana per la realizzazione di performance teatrali, musicali, coreutiche, da collocarsi in spazio da definirsi (orientativamente in piazza Argentina), nonché di una piccola pedana per letture e lezioni di strada “estemporanee”.

Si dà mandato al Settore Zona 3 di provvedere a quanto necessario per la realizzazione dell'evento, in particolare a quanto segue:

- Diffondere quanto più possibile informazioni circa la presente iniziativa, contattando e coordinando altre realtà che volessero, con iniziative autonome, contribuire alla riuscita. Esempi di queste realtà sono: le Università, le scuole civiche, i cinema, i teatri, le librerie, le gallerie artistiche, gli esercizi commerciali specialmente di ristorazione, ed i centri culturali situati in zona 3. Verrà inviata comunicazione anche ai consolati stranieri presenti in città.
- Effettuare i dovuti sopralluoghi per decidere la collocazione più idonea dei palchi durante la giornata.
- Una volta decisa la collocazione esatta dei palchi, in accordo con l'ufficio competente, provvedere alla eventuale ricollocazione degli spazi per gli artisti di strada.
- In accordo con l'Assessorato e gli uffici competenti, effettuare un sopralluogo per determinare la più idonea localizzazione di spazi per l'iniziativa cittadina "Piano City", che si svolgerà nel weekend 16-18 maggio.
- Mediante un avviso pubblico di ricerca, predisposto secondo le indicazioni di seguito fornite, individuare le associazioni o i comitati di cittadini che vogliano partecipare all'iniziativa e una associazione o ditta cosiddetta "capofila" che li coordini per la buona riuscita dell'iniziativa. Si dovrà altresì costituire all'interno del Settore il gruppo di lavoro che esaminerà e valuterà le domande/proposte pervenute al Settore a seguito di avviso pubblico.
- Richiedere alla Civica Stamperia la realizzazione del materiale informativo/pubblicitario in congrua misura.
- Definire le postazioni presso cui realizzare le singole iniziative, predisponendo tempestivamente una cartina generale dell'evento. All'interno di questa disposizione generale dovrà essere compresa un'area a disposizione del Consiglio di Zona 3, per poter collocare il proprio gazebo e permettere ai consiglieri che lo volessero di interagire con la cittadinanza.

## **CARATTERISTICHE DELL'AVVISO PUBBLICO DI RICERCA**

### **OGGETTO DELLA RICERCA:**

1. Associazione o ditta "capofila" che si incarichi del coordinamento generale dell'organizzazione dell'iniziativa (sotto forma di iniziativa MAAP del CdZ3).
2. Enti - comprese le scuole - che vogliano partecipare all'iniziativa richiedendo un finanziamento (sotto forma di iniziativa MAAP del CdZ3).
3. Enti o comitati di cittadini che vogliano partecipare all'iniziativa a titolo gratuito (sotto forma di *partnership* – collaborazione).

### **FONDI STANZIATI:**

Tutti gli importi di seguito elencati si intendono comprensivi di IVA o altri oneri fiscali/tributari.

Importo massimo complessivo per tutta la manifestazione: € 10.000,00 a carico dei fondi MAAP del Consiglio di Zona 3.

Importo massimo erogabile per ogni singola proposta presentata: € 500,00.

Importo massimo erogabile per l'associazione o ditta "capofila": € 2.000,00 (estendibili a € 2.500,00 se l'associazione capofila volesse anche realizzare una proposta).

### **TEMI GENERALI DELL'INIZIATIVA**

Oltre a quanto esposto al paragrafo 2 sono inclusi nell'iniziativa i seguenti temi:

- sostenibilità nella filiera della produzione di cibo sul pianeta;
- *best practices* e innovazioni nel settore dell'alimentazione, salute, benessere, sostenibilità e tecnologia;
- coinvolgimento dei paesi esteri;
- rapporto tra energia e ambiente – implementazione di soluzioni sostenibili e innovative;
- turismo e cultura – valorizzazione degli stili di vita rispetto all'educazione e al patrimonio alimentare e ambientale di un territorio e delle sue declinazioni.

## TIPI DI PRESTAZIONI DA RICERCARE

- spettacoli (musicali, teatrali o proiezioni cinematografiche)
- laboratori di teatro (letture sceniche, performance estemporanee)
- mostre ed esposizioni, inclusi artigianato e gastronomia locale

**Si precisa che nessuna delle attività di cui sopra potrà avere carattere pubblicitario e/o commerciale e pertanto non sarà consentita l'attività di vendita e/o di somministrazione a pagamento.**

## CRITERI DI VALUTAZIONE

Il gruppo di lavoro dovrà selezionare le proposte sulla base dei seguenti criteri, che sono esposti in ordine di priorità decrescente. Nella scelta delle proposte si dovrà cercare di rappresentare il maggior numero possibile di Culture. Prima di iniziare la valutazione delle proposte, il gruppo di lavoro dovrà stabilire un punteggio minimo al di sotto del quale le proposte verranno scartate, anche in presenza di spazi liberi.

- 1- Qualità complessiva della proposta e coerenza con i temi generali dell'iniziativa
- 2- Curriculum vitae dei singoli artisti o partecipanti
- 3- Curriculum aziendale del soggetto proponente (ente/associazione)
- 4- Qualità delle iniziative già realizzate dal soggetto proponente
- 5- Iscrizione agli Albi Zonali delle varie Circoscrizioni di Milano (in caso di parità)
- 6- Iniziative che propongono spettacoli o eventi realizzati da gruppi, associazioni, persone con età media inferiore a 30 anni di età
- 7- Sede legale e/o sede operativa in Zona 3

## CRITERI ORGANIZZATIVI

- Le prestazioni dovranno durare indicativamente due ore ciascuna, anche non continuative e dovranno indicare una fascia oraria preferita e una localizzazione (palco/pedana/suolo pubblico) preferita.
- Le proposte di natura musicale/teatrale avranno la precedenza per l'utilizzo dei palchi.
- Le fasce orarie previste sono le seguenti, ma potranno essere riviste in accordo con i proponenti in caso di necessità.

- |   |
|---|
| <ol style="list-style-type: none"><li>1) Colazione 8-10</li><li>2) Pranzo 12-14</li><li>3) Pomeriggio 14-16</li><li>4) Caffè Letterario 16-18</li><li>5) Aperitivo 18-20</li><li>6) Cultura sotto le stelle 21-23</li></ol> |
|---|

Ogni Associazione può essere selezionata per un massimo di due iniziative;

## CRITERI DI ESCLUSIONE

Si ribadisce che verrà attuata la totale esclusione delle eventuali proposte di carattere meramente pubblicitario e/o commerciale, pertanto le iniziative dovranno tutte essere completamente gratuite, fatta salva l'eventuale offerta libera per gli artisti di strada presenti alla manifestazione.

**IMPORTANTE:** I proponenti dovranno espressamente dichiarare nella domanda di partecipazione che NON prenderanno parte alle loro iniziative candidati o esponenti politici delle liste per le elezioni del Parlamento Europeo 2014.

IL PRESIDENTE

Milano



Comune  
di Milano

Milano, 4 marzo 2014

**COMUNE DI MILANO**  
CONSIGLIO DI ZONA 3  
ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE  
del C.d.z. del 6/3/14 n. 42  
IL DIRETTORE DI ZONA

**OGGETTO: Parere di regolarità tecnico-contabile: su Proposta di deliberazione "Iniziative della Commissione Cultura" - I.E.**

*Visti*

- la proposta di deliberazione in oggetto;
- l' art. 17 del Decreto Legislativo n. 267/2000;
- gli artt. 5 c. 2 lett. c), 9, 41, 42, 43 comma 1 lett. H) del vigente Regolamento del Decentramento Territoriale;
- gli artt. 1, 3 e 6 del vigente Regolamento Interno;
- la determinazione dirigenziale n° 9/2007 del 24.1.2007;
- Viste le deliberazioni di Consiglio Comunale in data 17.11.2013 n. 39 e 40 aventi ad oggetto l'approvazione, tra l'altro, del Bilancio pluriennale 2013/2015;
- Vista la Delibera di Giunta Comunale n. 2794 del 27.12.2013 di approvazione del PEG 2013;
- verificata la rispondenza della proposta stessa alle leggi e norme regolamentari vigenti ed in particolare alle norme attinenti la specifica materia;
- considerato che, in merito, è stata svolta l'istruttoria che si riteneva necessaria;

**SI ESPRIME PARERE FAVOREVOLE**

in ordine alla regolarità tecnico-contabile delle procedure svolte relativamente alla proposta di deliberazione in oggetto, ai sensi e per gli effetti dell'art. 49 del D. Lgs. n° 267/2000, fatti salvi eventuali emendamenti.

**IL DIRETTORE DI SETTORE**

Giovanni Campana